



## Leia isto primeiro

Manuais fornecidos com este equipamento

1

Informações de segurança relativas a este equipamento

2

Outras informações relativas a este equipamento

3

Apêndice

4

Para obter informações não encontradas nos manuais em papel, consulte os manuais on-line disponíveis em nosso site (<http://www.ricoh.com/downloads/>) ou via Smart Operation Panel.



Antes de usar o equipamento, leia atentamente este manual e mantenha-o ao alcance para consultas futuras. Para um uso seguro e correto, certifique-se de ler as Informações de segurança neste manual antes de usar o equipamento.



# CONTEÚDO

Como ler os manuais.....	2
Símbolos usados nos manuais.....	2
Isenção de responsabilidade.....	2
Notas.....	3
Tipos de equipamento.....	3

## 1. Manuais fornecidos com este equipamento

Manuais deste equipamento.....	5
Lista de manuais.....	7
Como usar as instruções de operação.....	9
Formatos das instruções de operação.....	9

## 2. Informações de segurança relativas a este equipamento

Informações de segurança.....	11
Segurança durante a operação.....	11
Precauções de segurança a serem seguidas.....	11
Etiquetas de segurança neste equipamento.....	18
Posições das etiquetas de AVISO e CUIDADO no tipo 1.....	18
Posições das etiquetas de AVISO e CUIDADO no tipo 2.....	19
Símbolos do botão liga/desliga.....	21

## 3. Outras informações relativas a este equipamento

Leis e regulamentos.....	23
Cópia e impressão proibidas.....	23
Segurança relacionada a laser.....	23
Notas para usuários nos EUA sobre os requisitos da FCC.....	24
Informações de segurança importantes relativas à unidade de fax.....	27
Notas para usuários canadenses das regras da IC.....	27
Notas para usuários canadenses da unidade de fax.....	28

## 4. Apêndice

Marcas comerciais.....	31
------------------------	----

---

# Como ler os manuais

---

## Símbolos usados nos manuais

---

Este manual usa os seguintes símbolos:

### **Importante**

Indica pontos para os quais você deve prestar atenção ao usar o equipamento e explicações de causas prováveis de atolamentos de papel, danos em originais ou perda de dados. Certifique-se de ler essas explicações.

### **Nota**

Indica explicações complementares sobre as funções do equipamento e instruções sobre como solucionar erros de usuários.

### **Referência**

Este símbolo está localizado no final das seções. Indica onde você pode obter mais informações relevantes.



Indica os nomes das teclas no visor ou nos painéis de controle do equipamento.




Indica instruções exibidas no Smart Operation Panel.



Formato de folha indicando instruções.

 **Região A** (essencialmente Europa)

 **Região B** (essencialmente América do Norte)

As diferenças nas funções dos modelos da região A e região B são indicadas por dois símbolos. Leia as informações indicadas pelo símbolo que corresponde à região do modelo que você está usando. Para obter informações sobre que símbolo corresponde ao modelo que você está usando, consulte Getting Started .

---

## Isenção de responsabilidade

---

Até a extensão máxima permitida pelas leis aplicáveis, o fabricante, sob nenhuma circunstância, será responsável por danos de qualquer natureza decorrentes de falhas neste equipamento, perdas de dados registrados ou do uso ou não uso deste produto e dos manuais de operação fornecidos com ele.

---

Certifique-se de sempre copiar ou fazer backups dos dados registrados neste equipamento. Documentos ou dados podem ser apagados devido a erros operacionais ou falhas de funcionamento do equipamento.

Sob nenhuma circunstância, o fabricante será responsável por documentos criados por você por meio deste equipamento ou por quaisquer resultados decorrentes dos dados executados por você.

---

## Notas

---

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem notificação prévia.

O fabricante não será responsável por nenhum dano ou despesa resultante do uso de peças não genuínas em seus produtos de escritório.

Para uma boa qualidade dos documentos, o fabricante recomenda a utilização de toner genuíno do fabricante.

Algumas ilustrações neste manual podem ser um pouco diferentes do equipamento.

As cores das amostras de cores ou do círculo de cores podem diferir um pouco das cores das cópias reais.

As amostras de cores neste manual podem diferir um pouco das cores das cópias reais.

---

## Tipos de equipamento

---

Verifique qual é o tipo do seu equipamento antes de ler os manuais.

- Tipo 1: MP C401SP
- Tipo 2: MP C401SRSP

Alguns tipos podem não estar disponíveis em alguns países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu revendedor.

Certas opções podem não estar disponíveis em alguns países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu revendedor.

Dependendo do país em que você estiver, algumas unidades podem ser opcionais. Para obter mais informações, entre em contato com o seu revendedor.

---

# 1. Manuais fornecidos com este equipamento

Este capítulo explica os manuais deste equipamento.

1

## Manuais deste equipamento

Leia este manual atentamente antes de usar o equipamento.

Consulte os manuais relacionados ao que você deseja fazer com o equipamento.

### ★ Importante

- As mídias variam de acordo com o manual.
- O Adobe® Reader® deve estar instalado para a exibição de manuais como arquivos PDF.
- Um navegador deve estar instalado para a exibição de manuais em html.

### Guia do usuário

Em relação à utilização básica deste equipamento, a funções usadas frequentemente, a soluções de problemas quando uma mensagem de erro é exibida etc., são fornecidos resumos (abaixo) para cada manual do usuário.

### Leia isto primeiro

Antes de usar este equipamento, certifique-se de ler a seção Informações de segurança neste manual. Ela também descreve cada regulamentação e conformidade ambiental.

### Start Guide

Descreve como ler manuais no Smart Operation Panel. Também descreve como fazer login no equipamento.

### Easy Search

É possível pesquisar uma descrição por meio do que você quer fazer. As funções específicas deste equipamento também são explicadas.

### Getting Started

Descreve os preparativos para o uso do equipamento, instruções operacionais e métodos de entrada de caracteres.

### Paper Specifications and Adding Paper

Descreve como inserir originais e folhas e suas especificações.

### Convenient Functions

Descreve como registrar definições usadas com frequência, personalizar a tela inicial e exibir uma página da Web no painel de controle. Também descreve como gerenciar um trabalho.

## **Maintenance and Specifications**

Descreve como substituir suprimentos, como instalar este equipamento e limpá-lo. Também descreve as especificações da unidade principal e opcionais.

## **Troubleshooting**

Fornecer um guia para resolução de problemas comuns relacionados à utilização.

## **Copy/ Document Server**

Explica as funções e operações da copiadora e do servidor de documentos. Consulte também este manual para obter explicações sobre como especificar definições para originais.

## **Fax**

Explica funções e operações de fax.

## **Print**

Descreve como imprimir usando o driver de impressão. Também descreve as funções disponíveis para impressão.

## **Scan**

Descreve como digitalizar dados em papéis usando este equipamento e como enviar dados digitalizados para um computador e armazená-los.

## **Connecting the Machine/ System Settings**

Explica como conectar o equipamento a uma rede e como configurá-lo e operá-lo em um ambiente de rede. Também explica como alterar as definições de Ferramentas do usuário e registrar informações no Catálogo end.

## **PostScript 3**

Explica como instalar e utilizar o PostScript® 3™.


## **Extended Feature Settings**

Descreve como configurar os recursos estendidos usando o painel de controle ou o Web Image Monitor.

## **Guia de segurança**

Este manual destina-se aos administradores do equipamento. Ele explica as funções de segurança que você pode utilizar para evitar o uso não autorizado do equipamento, a adulteração de dados ou o vazamento de informações. Para maior segurança, recomendamos que você primeiro faça as seguintes definições:

- Instale o Certificado de dispositivo.
- Ative a Criptografia SSL (Secure Sockets Layer).
- Altere o nome de usuário e a senha do administrador.

Para obter mais informações, consulte Guia de segurança .

Leia este manual ao definir as funções de segurança avançadas ou a autenticação dos usuários e dos administradores.



## Driver Installation Guide

Descreve como instalar e configurar cada driver. Este manual está incluído no CD de drivers.

### Outros manuais

- Quick Reference Copy Guide
- Quick Reference FAX Guide
- Quick Reference Scanner Guide
- Apêndice

### Nota

- Os manuais fornecidos são específicos para cada tipo de equipamento.
- Você pode baixar informações sobre a certificação do equipamento, que se baseia em um sistema de certificação de segurança de TI (daqui por diante Certificação CC), em [http://support-download.com/services/device/ccmanual/mp\\_c401/en/download\\_admin.html](http://support-download.com/services/device/ccmanual/mp_c401/en/download_admin.html) e [http://support-download.com/services/device/ccmanual/mp\\_c401/en/download\\_user.html](http://support-download.com/services/device/ccmanual/mp_c401/en/download_user.html). Essas informações se referem à configuração do equipamento. Se você adquiriu um equipamento com certificado CC, leia as informações do certificado antes de operar o equipamento para fazer as definições corretas.
- Os seguintes produtos de software são denominados conforme seus nomes gerais:

Nome do produto	Nome geral
ScanRouter EX Professional <sup>*1</sup> e ScanRouterEX Enterprise <sup>*1</sup>	Software de entrega ScanRouter

<sup>\*1</sup> O ScanRouter EX Professional e ScanRouterEX Enterprise não são mais vendidos nem suportados.

## Lista de manuais

Nome do manual	Manuais impressos fornecidos	Manuais em HTML fornecidos	Manuais exibidos no Smart Operation Panel	Manuais em PDF fornecidos
Guia do usuário	Sim	Não	Não	Sim
Leia isto primeiro	Sim	Não	Não	Não
Start Guide	Sim	Não	Não	Não
Easy Search	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não

Nome do manual	Manuais impressos fornecidos	Manuais em HTML fornecidos	Manuais exibidos no Smart Operation Panel	Manuais em PDF fornecidos
Getting Started	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Paper Specifications and Adding Paper	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Convenient Functions	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Maintenance and Specifications	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Troubleshooting	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Copy/ Document Server	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Fax	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Print	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Scan	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Connecting the Machine/ System Settings	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
PostScript 3	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Extended Feature Settings	Não	Sim <sup>*1</sup>	Sim <sup>*1</sup>	Não
Guia de segurança	Não	Sim	Sim	Não
Driver Installation Guide	Não	Não	Não	Sim <sup>*1</sup>
Quick Reference Copy Guide	Não	Não	Não	Sim
Quick Reference FAX Guide	Não	Não	Não	Sim
Quick Reference Scanner Guide	Não	Não	Não	Sim

\*1 Esses manuais em HTML estão disponíveis em inglês, alemão, francês, italiano, espanhol, holandês e russo.

# Como usar as instruções de operação

Este capítulo descreve as instruções de operação deste equipamento.

1


## Formatos das instruções de operação

As instruções de operação deste equipamento são fornecidas nos seguintes formatos:

- Manuais impressos
- Manuais em HTML
- Manuais exibidos no Smart Operation Panel
- Manuais em PDF

Para obter mais informações sobre o conteúdo de cada manual, consulte Pág. 5 "Manuais deste equipamento". Os manuais estão disponíveis em diferentes formatos. Para obter mais informações sobre disponibilidade, consulte Pág. 7 "Lista de manuais".

Para obter mais informações sobre como ler manuais em HTML e PDF, visite nosso site ou consulte uma revenda autorizada.

Para obter mais informações sobre como ler os manuais no Smart Operation Panel, consulte o Start Guide .

### Nota

- Navegadores recomendados:
  - Internet Explorer 8 ou 9
  - Firefox 22
  - Safari 5.1.7
  - Chrome 28
- Se o JavaScript estiver desativado ou indisponível no seu navegador, você não conseguirá fazer pesquisas ou usar determinados botões na documentação em HTML.
- A resolução de vídeo necessária é 1024 × 768 pixels ou superior.
- Para exibir os manuais em PDF, você precisa ter o Adobe Reader instalado no seu computador.



## 2. Informações de segurança relativas a este equipamento

Este capítulo descreve as precauções de segurança.

### Informações de segurança

2

#### Segurança durante a operação

Neste manual, são utilizados os seguintes símbolos importantes:

##### **AVISO**

Indica uma situação potencialmente perigosa que poderá resultar em morte ou danos físicos graves se as instruções não forem seguidas.

##### **CUIDADO**

Indica uma situação potencialmente perigosa que poderá resultar em danos físicos menores ou moderados ou danos materiais se as instruções não forem seguidas.

#### Precauções de segurança a serem seguidas

Esta seção explica as precauções de segurança que devem ser sempre seguidas durante o uso deste equipamento.

#### Ambientes onde o equipamento pode ser usado

Esta seção explica as precauções de segurança relativas aos ambientes onde o equipamento pode ser usado.

##### **AVISO**

- Não use sprays ou solventes inflamáveis próximo ao equipamento. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Não coloque jarras, vasos, copos, cosméticos, medicamentos, objetos metálicos pequenos ou recipientes com água ou outros líquidos em cima ou perto do equipamento. O derramamento ou a queda desses objetos ou substâncias no interior do equipamento pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

## CUIDADO

- Mantenha o equipamento longe de umidade e pó. Caso contrário, poderá ocorrer incêndio ou choque elétrico.
- Não coloque o equipamento em uma superfície instável ou inclinada. Se o equipamento cair, poderão ocorrer ferimentos.
- Não coloque objetos pesados em cima do equipamento. Caso contrário, o equipamento pode virar, provocando lesões.
- Certifique-se de que o ambiente onde o equipamento está sendo usado seja bem ventilado e espaçoso. Uma boa ventilação é importante sobretudo quando o equipamento é usado com muita frequência.
- Não obstrua as ventilações do equipamento. Caso contrário, haverá risco de incêndio decorrente do superaquecimento dos componentes internos.

## Manusear cabos de alimentação e tomadas

---

Esta seção explica as precauções de segurança relativas ao manuseio dos cabos e tomadas de alimentação.

## AVISO

- Não use fontes de energia que não atendam às especificações indicadas. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Não use frequências que não correspondam às especificações indicadas. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Não use adaptadores com várias tomadas. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Não use extensões elétricas. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Não use cabos de alimentação danificados, quebrados ou modificados. Não use cabos de alimentação que tenham ficado presos sob objetos pesados, puxados com força ou excessivamente dobrados. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Tocar nos pinos da tomada do cabo de alimentação com um objeto metálico constitui risco de incêndio e choque elétrico.

- O cabo de alimentação fornecido destina-se exclusivamente ao uso neste equipamento. Não use-o em outros aparelhos. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

- É perigoso manusear o plugue do cabo de alimentação com as mãos molhadas. Isso pode causar choque elétrico.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado e seus fios internos estiverem expostos ou partidos, entre em contato com seu representante técnico para substituição. O uso de cabos de alimentação danificados pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

- Certifique-se de desconectar a tomada da parede pelo menos uma vez por ano e verificar se:
  - Há sinais de que a tomada está queimada.
  - Os pinos da tomada estão deformados.
- Se alguma das situações acima estiver ocorrendo, não use a tomada e consulte seu revendedor ou representante técnico. O uso da tomada pode resultar em fogo ou choque elétrico.

- Certifique-se de desconectar o cabo de alimentação da tomada na parede pelo menos uma vez por ano e verificar se:
  - Os fios internos do cabo de alimentação estão expostos, partidos, etc.
  - O revestimento do cabo de alimentação apresenta rachaduras ou partes amassadas.
  - Ao dobrar o cabo de alimentação, o equipamento desliga e liga.
  - Parte do cabo de alimentação esquenta.
  - O cabo de alimentação está danificado.
- Se alguma das situações acima estiver ocorrendo, não use o cabo de alimentação e consulte seu revendedor ou representante técnico. O uso do cabo de alimentação pode resultar em fogo ou choque elétrico.

## CUIDADO

- Certifique-se de inserir totalmente a tomada do cabo de alimentação na tomada da parede. Pinos parcialmente inseridos criam uma conexão instável, o que pode resultar em acúmulo perigoso de calor.

- Se o equipamento não for usado por vários dias ou por um longo período, desconte o cabo de alimentação da tomada na parede.

- Ao desconectar o cabo de alimentação da tomada na parede, puxe sempre pelo plugue, e não pelo cabo. O cabo de alimentação pode ser danificado se você puxá-lo. O uso de cabos de alimentação danificados pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

- Certifique-se de desconectar o plugue da tomada na parede e limpar os pinos e a área ao redor dos pinos pelo menos uma vez por ano. O acúmulo de sujeira no plugue constitui risco de incêndio.
- Ao fazer a manutenção do equipamento, desconecte o cabo de alimentação da tomada na parede.

## Manusear o equipamento principal

Este capítulo explica as precauções de segurança relativas ao manuseio do equipamento principal.

### **AVISO**

- Coloque o equipamento o mais perto possível da tomada na parede. Isso facilita a desconexão do cabo de alimentação em caso de emergência.
- Se o equipamento emitir fumaça ou odores ou apresentar comportamento anormal, desligue-o imediatamente. Depois de desligá-lo, certifique-se de desconectar o plugue do cabo de alimentação da tomada na parede. Em seguida, entre em contato com seu representante técnico e relate o problema. Não use o equipamento. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Se objetos metálicos, água ou outros líquidos entrarem no equipamento, desligue-o imediatamente. Depois de desligá-lo, certifique-se de desconectar o plugue do cabo de alimentação da tomada na parede. Em seguida, entre em contato com seu representante técnico e relate o problema. Não use o equipamento. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
- Não toque neste equipamento se estiverem ocorrendo relâmpagos nas proximidades. Isso pode causar choque elétrico.
- As explicações a seguir se referem às mensagens de aviso na embalagem plástica deste produto.
  - Mantenha sempre os materiais de polietileno (por exemplo, sacolas) fornecidos com este equipamento longe do alcance de bebês e crianças pequenas. Os materiais de polietileno podem causar sufocamento se forem colocados na boca ou no nariz.

### **CUIDADO**

- Desconecte o cabo de alimentação da tomada na parede antes de deslocar o equipamento. Ao deslocar o equipamento, tenha cuidado para que o cabo de alimentação não fique sob o equipamento e seja danificado. Se você não seguir essas precauções, poderá ocorrer incêndio ou choque elétrico.



- Antes de mover o equipamento, certifique-se de puxar todas as quatro alças completamente para fora. Caso contrário, podem ocorrer lesões. Depois de mover o equipamento, recoloque as quatro alças em suas posições originais.
- Se você precisar deslocar o equipamento com a unidade de bandeja de papel opcional instalada, não empurre-o pela parte superior da unidade principal. Caso contrário, a unidade de bandeja de papel opcional pode desencaixar e provocar ferimentos.
- Depois de deslocar o equipamento, use a trava dos rodízios para fixá-lo. Caso contrário, o equipamento pode se mover ou cair, causando ferimentos.
- Se a bandeja de papel inferior estiver instalada, não puxe mais de uma bandeja ao mesmo tempo ao alterar ou colocar papel ou ao remover atolamentos. Caso pressione com força as superfícies superiores do equipamento, você poderá provocar mau funcionamento e/ou sofrer ferimentos.
- Entre em contato com seu representante técnico se precisar levantar o equipamento (por exemplo, para transportá-lo para outro andar). Não tente levantar o equipamento sem a ajuda do seu representante técnico. O equipamento ficará danificado se tombar ou cair, resultando em mau funcionamento e risco de ferimento para os usuários.
- Não olhe para a lâmpada. Isso pode provocar ferimentos nos olhos.
- Não segure o painel de controle ao mover o equipamento. Isso pode danificar o painel de controle, causar defeito ou ferimento.
- Mantenha as mãos distantes das dobradiças e do vidro de exposição ao abaixar o ADF. Caso contrário, suas mãos ou seus dedos poderão sofrer ferimentos caso sejam comprimidos.

## Manusear o interior do equipamento

Este capítulo explica as precauções de segurança relativas ao manuseio do interior do equipamento.

## **AVISO**

- Não retire tampas ou parafusos diferentes daqueles explicitamente especificados neste manual. No interior deste equipamento, existem componentes de alta tensão que representam perigo de choque elétrico e componentes do laser que podem provocar cegueira. Entre em contato com seu representante comercial ou técnico se algum dos componentes internos do equipamento precisar de manutenção, ajuste ou reparo.
- Não tente desmontar ou modificar este equipamento. Caso contrário, você corre o risco de sofrer queimaduras e choque elétrico. Mais uma vez, observe que a exposição aos componentes do laser no interior deste equipamento pode provocar cegueira.

## **CUIDADO**

- Alguns componentes internos do equipamento ficam muito quentes. Por isso, tenha cuidado ao remover papel alimentado incorretamente. Caso contrário, você pode se queimar.
- Ao remover papel atolado, cuidado para não prender os dedos nem feri-los.
- Ao colocar papel, tenha cuidado para não prender ou machucar os dedos.
- Apesar dos mecanismos de segurança instalados, você não deve tocar nos rolos de segurança do equipamento durante o funcionamento. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos.
- Se o interior do equipamento não for limpo regularmente, haverá acúmulo de pó. Quando há muito acúmulo de pó no interior do equipamento, pode ocorrer incêndio ou avaria. Entre em contato com seu representante comercial ou técnico para obter informações sobre a limpeza do interior do equipamento e o valor cobrado por esse serviço.

## **Manusear os consumíveis do equipamento**

---

Este capítulo explica as precauções de segurança relativas ao manuseio dos consumíveis do equipamento.

## **AVISO**

- Não incinere toner (novo ou usado) nem embalagens de toner. Caso contrário, você corre o risco de sofrer queimaduras. O toner pega fogo ao entrar em contato com chama.
- Não armazene toner (novo ou usado) nem embalagens de toner perto de chamas. Caso contrário, pode ocorrer incêndio e queimaduras. O toner pega fogo ao entrar em contato com chama.

- Não utilize um aspirador de pó para remover o toner derramado (incluindo toner usado). O toner absorvido pode provocar incêndio ou explosão devido às faíscas que podem ocorrer dentro do aspirador. Entretanto, é possível usar um aspirador de pó à prova de explosão e poeira explosiva. Se o toner for derramado no chão, remova-o lentamente usando um pano molhado para não espalhá-lo.

## CUIDADO

2

- Não esmague ou aperte as embalagens de toner. Isso pode originar vazamento de toner e resultar em ingestão acidental ou sujar a pele, roupas e o chão.
- Armazene toner (novo ou usado), embalagens de toner e outros componentes que ficam em contato com toner fora do alcance de crianças.
- Se você inalar toner novo ou usado, faça gargarejo com muita água e vá para um local com ar fresco. Se necessário, consulte um médico.
- Se o toner novo ou toner usado entrar em contato com os olhos, lave-os imediatamente com muita água. Se necessário, consulte um médico.
- Se você engolir toner novo ou usado, beba muita água para diluí-lo. Se necessário, consulte um médico.
- Ao remover papel atolado ou substituir o toner, tenha cuidado para não sujar suas roupas com toner (novo ou usado). Se o toner entrar em contato com suas roupas, lave a área manchada com água fria. A água quente faz com que o toner penetre no tecido e impossibilite a remoção da mancha.
- Ao remover papel atolado ou substituir o toner, tenha cuidado para que o toner (novo ou usado) não entre em contato com sua pele. Se o toner entrar em contato com sua pele, lave a área afetada com muita água e sabão.
- Ao substituir um recipiente de toner ou recipiente de toner usado ou consumíveis com toner, certifique-se de que o toner não respingue. Coloque os consumíveis usados em um saco após removê-los. Para consumíveis com tampa, certifique-se de que a tampa esteja fechada.
- Não tente imprimir em folhas grampeadas, papel alumínio, papel carbono ou qualquer tipo de papel condutor. Caso contrário, pode ocorrer incêndio.
- Mantenha cartões SD ou dispositivos USB de memória flash fora do alcance de crianças. Se uma criança engolir acidentalmente um cartão SD ou um dispositivo USB de memória flash, procure um médico imediatamente.

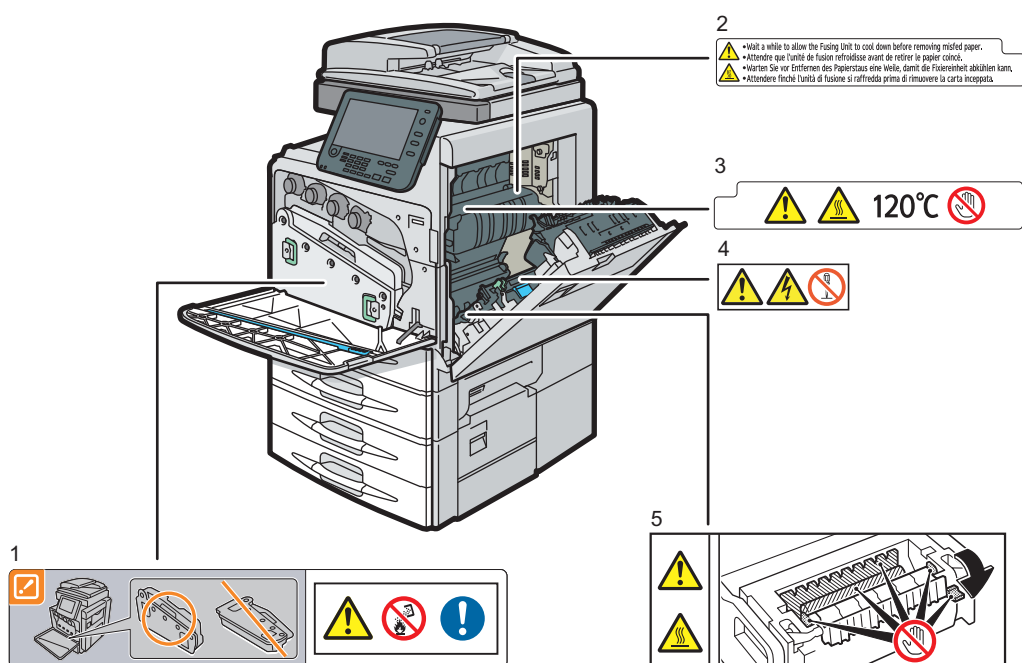
## Etiquetas de segurança neste equipamento

Esta seção explica as etiquetas com informações de segurança do equipamento.

### Posições das etiquetas de AVISO e CUIDADO no tipo 1

Este equipamento tem etiquetas de ⚠AVISO e ⚠CUIDADO nas posições indicadas abaixo. Para sua segurança, siga as instruções e manuseie o equipamento conforme indicado.

### Unidade principal



1.

Não incinere toner derramado ou usado. O pó de toner pode pegar fogo se exposto a chamas.

2, 3 e 5.

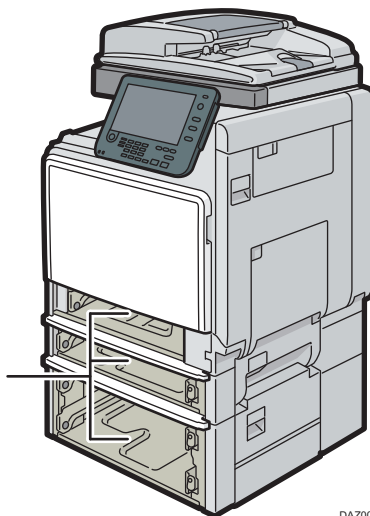
O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, você pode sofrer lesões.

4.

A voltagem no interior do equipamento pode ser muito alta. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, ocorrerá choque elétrico.

## Bandejas de papel

2



DAZ002

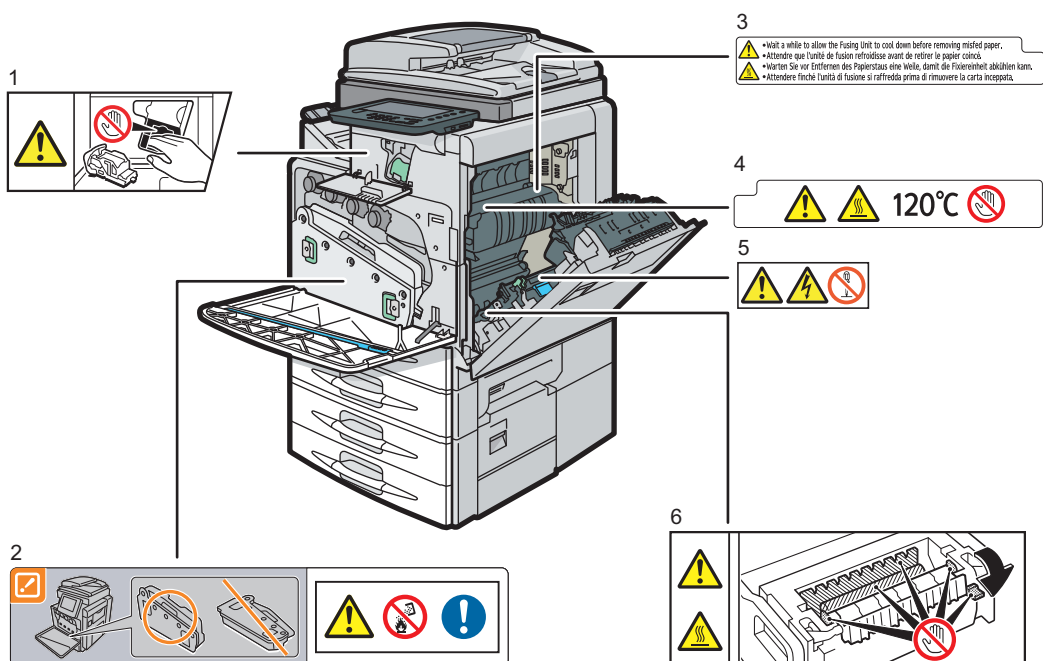
1.

O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, você pode sofrer lesões.

## Posições das etiquetas de AVISO e CUIDADO no tipo 2

Este equipamento tem etiquetas de  $\triangle$ AVISO e  $\triangle$ CUIDADO nas posições indicadas abaixo. Para sua segurança, siga as instruções e manuseie o equipamento conforme indicado.

## Unidade principal



1.

Mantenha as mãos distantes do finalizador ao remover o cartucho de grampos. Se você não tiver atenção, poderá prender os dedos.

2.

Não incinere toner derramado ou usado. O pó de toner pode pegar fogo se exposto a chamas.

3, 4 e 6.

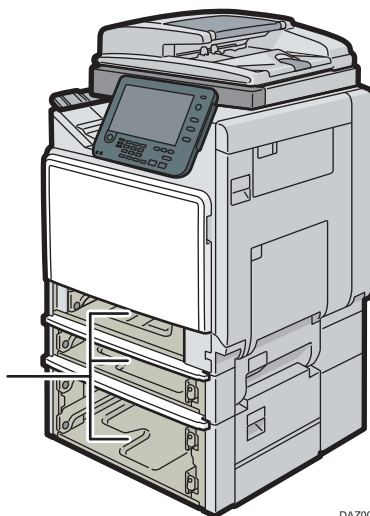
O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, você pode sofrer lesões.

5.

A voltagem no interior do equipamento pode ser muito alta. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, ocorrerá choque elétrico.

## Bandejas de papel

2



DAZ004

1.

O interior do equipamento pode estar muito quente. Não toque nas peças com etiqueta. Caso contrário, você pode sofrer lesões.

## Símbolos do botão liga/desliga

Os significados dos símbolos dos botões deste equipamento são os seguintes:

- I : LIGADO
- ⏻ : EM ESPERA





# 3. Outras informações relativas a este equipamento

Este capítulo descreve as leis e regulamentações relacionadas a este equipamento.

## Leis e regulamentos

### Cópia e impressão proibidas

3

Não copie nem imprima nenhum item para o qual a reprodução seja proibida por lei.

A cópia ou impressão dos seguintes itens é geralmente proibida pelas leis locais:

cédulas bancárias, selos fiscais, títulos, ações, cheques bancários, passaportes e carteiras de motorista.

Essa lista serve apenas como referência e não é completa. Não assumimos responsabilidade por sua totalidade e precisão de informações. Se você tiver dúvidas sobre a legalidade de cópias ou impressões de determinados itens, consulte seu advogado.

Este equipamento está equipado com uma função que impede a confecção de cédulas bancárias falsas. Devido a essa função, imagens originais similares a cédulas bancárias podem não ser devidamente copiadas.

### Segurança relacionada a laser

#### Regulamentos CDRH

Este equipamento está em conformidade com os requisitos do 21 CFR, Subcapítulo J, para produtos a laser da classe I. Este equipamento contém dois diodos de laser AlGaInP com comprimento de onda de 653-665 nanômetros. O ângulo de divergência do feixe é de 16 graus (no mínimo) e 22 graus (no máximo) no sentido vertical e 7 graus (no mínimo) e 11 graus (no máximo) no sentido horizontal, e os feixes de laser são gerados em onda contínua (Continuous Wave ou CW). A potência máxima de saída da fonte de luz é de 15 miliwatts.

#### Cuidado:

O uso de controles, ajustes ou procedimentos diferentes daqueles especificados nos manuais pode resultar em exposição perigosa à radiação.

## Notas para usuários nos EUA sobre os requisitos da FCC

### Parte 15 das Regras da FCC

#### Nota:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites estabelecidos para um equipamento digital da Classe B, conforme a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação doméstica. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá provocar interferência prejudicial em comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento provocar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando o equipamento e religando-o, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou altere a localização da antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte seu revendedor ou um técnico de rádio/TV qualificado para obter ajuda.

#### Cuidado:

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável por conformidade poderão anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

Esse transmissor não deve ser colocado nem operado junto de outra antena ou transmissor.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC, estabelecidos para um ambiente não controlado, e atende às diretrizes de exposição à radiofrequência da FCC. Este equipamento deve ser instalado e operado mantendo o irradiador a pelo menos 20 cm ou mais do corpo da pessoa (exceto, extremidades: mãos, punhos, pés e tornozelos).

#### Declaração de conformidade

Este equipamento atende à Parte 15 das Regras da FCC.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este equipamento não pode provocar interferência prejudicial e
- (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa provocar funcionamento não desejado.

Parte responsável: Ricoh Americas Corporation

Endereço: 5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006

Telefone: 973-882-2000

Nome do produto: Periférico multifuncional

Número do modelo:

- MP C401SP
- MP C401SRSP

### Instalar o núcleo de ferrite

O cabo de interface Ethernet e um cabo de linha de telefone com núcleo de ferrite devem ser utilizados para eliminar a interferência de radiofrequência.

### Para o usuário

Este equipamento cumpre a Parte 15 dos Regulamentos da FCC.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este equipamento não pode provocar interferência prejudicial e
- (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa provocar um funcionamento não pretendido.

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável por conformidade poderão anular a autoridade do usuário de operar o equipamento.

## Parte 68 das Regras da FCC para unidade de fax

1. Este equipamento está em conformidade com a Parte 68 das Regras da FCC e com os requisitos adotados pelo ACTA. Na tampa deste equipamento, existe uma etiqueta que contém, entre outras informações, um identificador do produto no formato US:AAAEQ##TXXXXX. Se solicitado, esse número deve ser fornecido à empresa telefônica.
2. Este equipamento usa um conector RJ11C USOC.
3. A tomada e o conector usados para conectar este equipamento aos cabos e à rede telefônica das instalações devem estar em conformidade com as regras aplicáveis da Parte 68 da FCC e com os requisitos adotados pelo ACTA. Um cabo telefônico e uma tomada modular compatíveis são fornecidos com este produto. Ambos foram projetados para serem conectados a um conector modular também compatível. Consulte as instruções de instalação para obter informações.
4. O REN é utilizado para determinar o número de equipamentos que podem ser conectados a uma linha telefônica. RENs excessivos em uma linha telefônica podem fazer com que os equipamentos não toquem ao receberem uma chamada. Na maior parte das áreas, a soma dos RENs não deve exceder cinco (5,0). Para ter a certeza do número de equipamentos que podem ser conectados a uma linha, conforme determinado pelo total de RENs, entre em contato com a empresa telefônica local. O REN deste produto faz parte de seu identificador cujo formato é US:AAAEQ##TXXXXX. Os dígitos representados por ## são o REN sem o símbolo decimal (por exemplo, 03 é um REN de 0,3).

5. Se este equipamento provocar danos à rede telefônica, a empresa telefônica irá notificá-lo previamente de que talvez seja necessário interromper temporariamente o serviço. No entanto, se a notificação prévia não for viável, a empresa telefônica notificará o cliente assim que possível. Além disso, você será informado do seu direito de apresentar queixa à FCC caso considere necessário.
6. A empresa telefônica pode fazer alterações em suas instalações, equipamentos, operações ou procedimentos, que poderão afetar o funcionamento do equipamento. Se isso acontecer, a empresa telefônica fornecerá uma notificação prévia para que você faça as modificações necessárias e o serviço não seja interrompido.
7. Se este equipamento apresentar problemas, entre em contato com o Departamento de Suporte ao Cliente da Ricoh Americas Corporation Customer através do número 1-800-FASTFIX para obter informações sobre reparo ou garantia. Se este equipamento provocar problemas na sua linha telefônica, a empresa telefônica poderá solicitar que você o desligue até o problema ser resolvido.
8. Na eventualidade de ocorrerem problemas operacionais (atolamento de documentos, atolamento de cópias, indicação de erro de comunicação), consulte o manual fornecido com este equipamento para obter instruções sobre como solucionar o problema.
9. A ligação para esse serviço está sujeita a tarifas. Para obter mais informações, entre em contato com as entidades competentes.
10. Se houver em sua casa dispositivos de alarme conectados à linha telefônica, certifique-se de que a instalação deste equipamento não desativa o dispositivo de alarme. Se você tiver dúvidas sobre o que pode desativar dispositivos de alarme, consulte a sua empresa telefônica ou um técnico qualificado.

#### **AO PROGRAMAR NÚMEROS DE EMERGÊNCIA E/OU FAZER CHAMADAS DE TESTE PARA NÚMEROS DE EMERGÊNCIA:**

1. Permaneça na linha e explique resumidamente ao operador o motivo da chamada antes de encerrá-la.
2. Siga esses procedimentos fora do horário de pico, como no início da manhã ou no fim da noite.

A Lei de proteção aos clientes de telefone de 1991, torna ilegal que qualquer pessoa utilize um computador ou outro equipamento eletrônico, incluindo equipamentos de fax, para enviar mensagens, a não ser que a mensagem contenha claramente em uma margem na parte superior ou inferior ou na primeira página da transmissão a data e a hora do envio, uma identificação da empresa, entidade ou indivíduo que fez o envio e o número de telefone do equipamento remetente ou da empresa, entidade ou indivíduo. (O número de telefone fornecido não pode ser um número 900 ou outro número para o qual o custo exceda as tarifas de transmissão local ou longa distância.)

Para programar essas informações no seu equipamento de fax, faça o seguinte: siga o procedimento de programação de cabeçalho de fax descrito no capítulo de programação das instruções operacionais para inserir a identificação da empresa e o número de telefone do terminal ou da

empresa. Essas informações são transmitidas com seu documento pela função de cabeçalho do fax. Além dessas informações, certifique-se de programar a data e a hora no seu equipamento.

## Informações de segurança importantes relativas à unidade de fax

Ao usar seu equipamento telefônico, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais, incluindo:

- Não use este produto perto de água, por exemplo, banheira, pia, bancada de cozinha, tanque de roupa, porão úmido ou piscina.
- Evite usar o telefone durante chuvas com relâmpagos. Existe um risco remoto de ocorrer choque elétrico devido aos relâmpagos.
- Não utilize o telefone perto de um local onde haja vazamento de gás para relatar esse vazamento.
- Use apenas o cabo de alimentação e as pilhas/baterias indicados neste manual. Não descarte pilhas/baterias no fogo. Elas podem explodir. Consulte as leis locais para saber se há instruções especiais de descarte.

Guarde essas instruções.

3

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ de l'unité Fax

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures. En voici quelques-unes:

- Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p.ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Éviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
- Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
- Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu: elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

Conserver ces instructions.

## Notas para usuários canadenses das regras da IC

### Notas para usuários no Canadá

Este equipamento está de acordo com o(s) standard(s) RSS isento(s) de licença da indústria do Canadá.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este equipamento não pode provocar interferência e
- (2) este equipamento deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa provocar um funcionamento não pretendido do equipamento.

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação da IC, estabelecidos para um ambiente não controlado, e atende ao RSS-102 das regras de exposição à radiofrequência da IC. Este equipamento apresenta níveis muito baixos de energia de radiofrequência, considerado em conformidade sem a avaliação de exposição máxima permitida (MPE). No entanto, recomenda-se que seja instalado e operado mantendo o irradiador a pelos menos 20 cm ou mais do corpo da pessoa (exceto extremidades: mãos, punhos, pés e tornozelos).

#### **Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

---

#### **Notas para usuários canadenses da unidade de fax**

---

Este produto cumpre as especificações técnicas aplicáveis da indústria do Canadá.

O REN (Ringer Equivalence Number) trata-se de uma indicação do número máximo de equipamentos que podem ser ligados a um interface telefônico. A terminação num interface pode consistir em qualquer combinação de equipamentos, sujeita apenas ao requisito de que a soma dos RENs de todos os equipamentos não exceda os cinco.

#### **Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens de l'unité Fax**

---

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une

combinação qualquer de dispositivos, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.





## 4. Apêndice

Este apêndice descreve as marcas comerciais do equipamento.

### Marcas comerciais

Adobe, PostScript, PostScript 3 e Reader são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou outros países.

Macintosh é marca comercial da Apple Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países.

SD é marca comercial da SD-3C, LLC.

Firefox é marca comercial registrada da Mozilla Foundation.

Google e o navegador Chrome™ são marcas comerciais da Google Inc.

Safari é marca comercial da Apple Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países.

Microsoft, Windows e Internet Explorer são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Os nomes adequados do Internet Explorer 8 e 9 são os seguintes:

- Windows® Internet Explorer® 8
- Windows® Internet Explorer® 9

Os outros nomes de produtos aqui mencionados têm fins exclusivos de identificação e podem ser marcas comerciais de suas respectivas empresas. Isentamo-nos de quaisquer direitos sobre essas marcas.

---

MEMO



